

*Traducere din limba engleză*

**RADIODETECTION®**

**SPX®**

# Specificație generator TX

**Gama locatoarelor de precizie**



**SPX®**

## Specificație generatoare de localizare de precizie Tx

### 1. Prezentare pe scurt a produsului

1.1. Prezentare generală a produsului	Familia TX de generatoare de semnal a fost proiectată pentru a completa detectoarele avansate de înaltă precizie pentru cabluri și țevi Radiodetection, inclusiv modelele RD8100, RD7100, detectorul de markeri și gamele PCM
1.2. Descrierea produsului	Generator de semnal Generator multifuncțional Generator de cablu și conductă
1.3. Utilizare preconizată	A se utiliza cu un detector de localizare sau detector de markeri din gama Radiodetection de detectoare de precizie, pentru a găsi și urmări cabluri și țevi. A se utiliza cu un detector PCM pentru a stimula semnalul de localizare pentru un studiu de conducte.
1.4 Echipament standard	<ul style="list-style-type: none"><li>• Generator</li><li>• Tavă integrată pentru instrumente;</li><li>• Bobină de împământare;</li><li>• Vârf de împământare;</li><li>• Cabluri de conectare directă</li><li>• Magnet</li></ul>

### 2. Performanțe

	<b>Tx-1</b>	<b>Tx-5</b>	<b>Tx-5 iLOC</b>	<b>Tx-10</b>	<b>Tx-10 iLOC</b>
2.1 Putere maximă de ieșire:	1W	5W	5W	10W	10W
2.2 Tensiune maximă de ieșire:	90V	90V	90V	90V	90V
2.3 Curentul max. produs	0,5A	0,5A	0,5A	0,5A	0,5A
2.4 Intensitatea câmpului de inducție	0,7	0,9	0,9	1	1

### 3. Puterea de ieșire

3.1. Setări de inducție	10%, 20%, 50% și 100% din valoarea maximă				
3.2 Conexiune directă	<b>Frecvențe CD*</b>				
	256Hz/512Hz	35mA	70mA	140mA	245mA
	285Hz/570Hz	35mA	70mA	140mA	245mA
	320Hz/640Hz	35mA	70mA	140mA	245mA
	380Hz/760Hz	35mA	70mA	140mA	245mA
	460Hz/920Hz	35mA	70mA	140mA	245mA
	<b>Frecvențe unice*</b>				
	163Hz – 4 KHz	10mA	50mA	200mA	500mA
	8kHz -33KHz	5mA	20mA	100mA	500mA
	65kHz - 200Hz	2mA	10mA	50mA	200mA

#### 4. Funcții de transmitere

4.1 Frecvențe active*	Tx-1	Tx-5	Tx-5 iLOC	Tx-10	Tx-10 iLOC
163Hz					DC
208Hz					DC
273Hz					DC
340Hz					DC
400Hz					DC
440Hz					DC
460Hz					DC
480Hz					DC
484Hz					DC
491Hz					DC
512Hz	DC	DC	DC	DC	DC
560Hz					DC
570Hz	DC	DC	DC	DC	DC
577Hz	DC	DC	DC	DC	DC
584Hz					DC
624Hz					DC
640Hz	DC	DC	DC	DC	DC
760Hz	DC	DC	DC	DC	DC
815Hz					DC
870Hz	DC	DC	DC	DC	DC
920Hz	DC	DC	DC	DC	DC
940Hz	Inducție DC	Inducție DC	Inducție DC	Inducție DC	Inducție DC
982Hz					Inducție DC
1090Hz					Inducție DC
1450Hz					Inducție DC
4kHz (4096Hz)	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC
8kHz (8192Hz)	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC
8440Hz					Clești Inducție DC
9,8kHz (9820Hz)	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC
33kHz (32,768Hz)	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC
65kHz (65,536Hz)	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC

82kHz					Clești Inducție DC
83kHz (83,077Hz)	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC
131kHz (131,072Hz)	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC
200kHz	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC	Clești Inducție DC

(\*) DC = Conexiune directa

4.2 Diagnosticarea defecțiunilor	<b>Tx-1</b>	<b>Tx-5</b>	<b>Tx-5 iLOC</b>	<b>Tx-10</b>	<b>Tx-10 iLOC</b>
8kHz (8192Hz)		•	•	•	•
CDFP				•	•

4.3 Direcția curentului	<b>Tx-1</b>	<b>Tx-5</b>	<b>Tx-5 iLOC</b>	<b>Tx-10</b>	<b>Tx-10 iLOC</b>
219,9Hz / 439,8Hz				•	•
256Hz / 512Hz				•	•
280Hz / 560Hz				•	•
285Hz / 570Hz				•	•
320Hz / 640Hz				•	•
380Hz / 760Hz				•	•
460Hz / 920Hz				•	•
680Hz / 920Hz				•	•
680Hz / 340Hz (INV)				•	•
800Hz / 400Hz (INV)				•	•
920Hz / 460Hz (INV)				•	•
968Hz / 484Hz (INV)				•	•
1168Hz / 584Hz (INV)				•	•
1248Hz / 624Hz (INV)				•	•
4096 / 8192Hz 'MFC'D'				•	•

4.4 Informațiile afișate	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicator nivel baterie</li> <li>• Citirea modului de operare.</li> <li>• Pictogramă standby.</li> <li>• Indicator nivel de ieșire.</li> <li>• Indicare modul de funcționare <ul style="list-style-type: none"> <li>- Inducție conexiune directă</li> <li>- Modul Clești</li> </ul> </li> <li>• Indicator de alimentare CC conectat</li> <li>• A-frame: Indică momentul în care Generatorul este în modul de diagnosticare</li> <li>• Modul CD: Indică momentul în care Generatorul este în modul Direcție curent (CD)</li> <li>• Indicator de avertizare pentru tensiune: Indică faptul că</li> </ul>
--------------------------	---

	<p>Generatorul depășește nivelurile de tensiune potențial periculoase sau tensiunea înaltă la bornele de ieșire c.c.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Indicator nivel volum</li> <li>• Pictograma de cuplare: Apare când generatorul și localizatorul sunt conectate prin iLOC</li> <li>• Pictograma Bluetooth: Indică starea conexiunii Bluetooth. Pictograma care clipește indică faptul că asocierea este în curs</li> <li>• Măsurători: Tensiune, curent, putere și impedanță</li> </ul>
--	--

## 5. Optimizări ale generatorului \*

5.1 Current Direction™ (CD)	Furnizează semnale privind direcția curentului (CD) pentru a permite detectorului să diferențieze utilitățile individuale
5.2 iLOC™	Permite controlul de la distanță al generatorului de la un detector compatibil, aflat la distanță de până la 450 m (1400 picioare) <sup>1</sup> (TX-5B și TX-10B)
5.3 SideStep™	Comută frecvența localizării și generatorului cu câteva Hz, în afara lății de bandă a altor semnale locale care pot interfera cu localizările (TX-5B și TX-10B)
5.4 SideStep Auto	Selectează automat cea mai bună frecvență de utilizat pe baza impedanței de sarcină (funcționează doar un modul de conectare directă)
5.5 Diagnosticare defecțiuni	Permite utilizarea unui accesoriu A-Frame cu un detector compatibil pentru a detecta și identifica defectele de acoperire și de izolare țevă și defectele la teaca cablului
5.6 Amplificare	Setează transmițătoarele să își dea puterea maximă de ieșire pe o perioadă nedefinită sau pentru o perioadă predefinită de timp
5.7. Selectarea tensiunii maxime	Permite utilizatorului să crească tensiunea, și curentul, de ieșire la un maxim de 90 Vrms
5.8 Modul Eco	Reduce automat puterea de ieșire pentru a permite epuizarea completă a bateriilor alcaline. Un avertisment audio și vizual oferă feedback utilizatorului (disponibil numai cu baterii alcaline)
5.9 Selector putere	Limitează puterea de ieșire a generatorului la o valoare predefinită nivel
5.10 Sistem automat de protecție la supratensiune	În cazul unei conexiuni directe eronate la o linie de înaltă tensiune (până la 250 V), este afișat un simbol de avertizare care recomandă operatorului să ia măsuri

(\*) *Model dependent*

## 6. Posibilități de configurare

5.1 Limbi acceptate	Paisprezece: engleză, franceză, germană, olandeză, poloneză, cehă, slovacă, spaniolă, portugheză, suedeză, italiană, turcă, rusă, maghiară
5.2 Selectarea frecvenței active	Toate frecvențele active disponibile pot fi activate individual sau dezactivate
6.3 Modul Detector	Selectează frecvențele active disponibile și perechile de CD-uri în funcție de detectorul utilizat
6.4 Controlul volumului	Mut, 1,2 și 3
6.5 Tipul bateriei	Li-Ion, Ni-MH sau alcaline

6.6 Selector putere	1,2,3,5 și 10W
6.7 Tensiunea max.	Scăzută sau înaltă
6.8 SideStep Auto (OPT F)	Start
6.9 Amplificare	ON, 5, 10 și 20 Min
6.10 Bluetooth:	On, Off, Reset și Pair (pereche)

## 7. Conectivitate

7.1 Conexiuni fără fir	Bluetooth clasa 1
7.2 Interval fără fir <sup>3</sup>	Până la 450m /1400'
7.3 Conexiuni cu fir	Mini-USB 2.0: Conectați-vă la un PC pentru a actualiza generatorul Port pentru accesorii: Conectați accesoriile Radiodetection Alimentare: Se conectează la o sursă de alimentare externă

(\*) Model dependent

## 8. Opțiuni de alimentare cu energie electrică

8.1 Alcalină sau Ni-MH	8 x D-Cells
8.2 Baterie reîncărcabilă	Set de baterii personalizate litiu-ion (Li-Ion)
8.3 Durata de funcționare a bateriei (continuu) <sup>2</sup>	Alcaline: 4 ore NI-Mh: 7 ore Li-Ion: 8 ore
8.4 DC IN	12V, 3A

## 8. Caracteristici fizice

9.1 Construcție	Plastic ABS turnat prin injecție.
9.2 Greutate	Cu baterii alcaline: 3,9 kg /8,6 lb Li-Ion: 3,8 kg / 8,3 lb
9.3 Dimensiuni	350x220x220 mm / 30,8x8,7x8,7 in
9.4 Grad de protecție împotriva factorilor externi	IP65 Protejat împotriva pătrunderii prafului și jeturilor de apă <sup>3</sup> aplicate din orice direcție
9.5 Tipul afișajului	LCD monocromatic personalizat, cu contrast ridicat
9.6 Opțiuni audio	Difuzor impermeabil încorporat
9.7 Temperatura de funcționare <sup>6</sup>	de la -20°C la 50°C / de la -4°F la 122°F
9.8 Temperatura de depozitare	de la -20°C la 50° C / de la -4°F la 122°F

## 10 Software PC de administrare Centros™

10.1 Compatibilitatea sistemului de operare	Microsoft® Windows® 7, 8, 8.1, 10, versiunile 32 și 64-bit
10.2 Funcție	Actualizare software

## 11. Garanție și mentenanță

11.1 Durata de garanție a producătorului	3 ani standard, la înregistrare
11.2 Programul de calibrare și întreținere recomandat	Anual sau la începutul / sfârșitul unei perioade de închiriere, dacă este mai devreme
11.3 Recomandare de depozitare	Depozitați într-un mediu curat și uscat. Asigurați-vă că toate bornele și mufele de conectare sunt curate, fără reziduuri și coroziune, și nu sunt deteriorate
11.4 Curățare	Curățați cu o cârpă moale, umezită. Nu utilizați: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Materiale abrazive sau substanțe chimice</li> <li>• Jeturi de apă la presiune înaltă</li> </ul> Dacă utilizați acest echipament în sisteme de apă viciată sau în alte zone în care pot exista pericole biologice, utilizați un dezinfectant adecvat.

## 12. Certificare și conformitate

12.1 Standarde <i>Siguranță:</i>  <i>CEM:</i>	EN 60950-1:2006+A2:2013 EN 60950-22:2006 EN 61326-1:2013 EN 300 330-2 (V1.5.1) EN 301 489-3 (V1.6.1) EN 301 489-17 (V2.2.1)
12.2 Directive europene	Directiva privind echipamentele radio – 2014/53/UE RoHS – restricționarea substanțelor periculoase – Directiva 2011/65/UE Declarația de conformitate este disponibilă de la <a href="http://www.radiodetection.com">www.radiodetection.com</a>
12.3 Radio	FCC, IC
12.4 Mediul înconjurător	Conform cu WEEE Conform ROHS
12.5 Fabricație	ISO 9001: 2008

## 13. Accesorii compatibile

Accesoriu	Descrierea componentei	Număr de catalog
Seturi de Baterii litiu-ion	Kit de alimentare cu baterie reîncărcabilă Li-Ion (include încărcător de rețea). Acumulator Li-Ion (fără încărcător)	10/RX-MBATPACK-LION-K 10/RX-BATPACK-LION
LPC <i>Pentru conectarea generatorului la priza electrică internă</i>	Conector fișă în timp real cu mufă de alimentare SUA, Marea Britanie sau UE	10/TX-LPC-xx (xx = US, UK sau UE)
Conector cablu	Conector cablu live cu cleme crocodil	10/TX-LCC
Încărcătoare de baterii litiu-ion	Încărcător de automobile Li-Ion Încărcător de rețea Li-Ion	10/RX-ACHARGER-LION 10/RX-MCHARGER-LION

Tăvi pentru baterii de rezervă	8 × Tavă baterie D (MN1300 / LR20)	10/RX-2DCELL-TRAY
Accesorii de transport și depozitare  <i>Pentru dispozitiv combinat detector – generator</i>	Geantă de transport moale	10/LOCATORBAG
	Cutie de zbor cu roți	10/RD7K8KCASE
	Carcasă dură	10/RD7K8KCASE-USA
Clești de inducție detector  <i>Pentru identificarea și localizarea utilităților</i>	Metric: 50mm Clești de localizare Imperial: 2" Clești de localizare	10/TX-CLAMP-50 10/TX-CLAMP-2
	Metric: 100mm Clești de localizare Imperial: 4" Clești de localizare	10/TX-CLAMP-100 10/TX-CLAMP-4
	Metric: 130mm Clești de localizare Imperial: 5" Clești de localizare	10/TX-CLAMP-130 10/TX-CLAMP-5
	Metric: 215mm Clești de localizare Imperial: 8,5" Clești de localizare	10/TX-CLAMP-8.5 10/TX-CLAMP-215
	Clești de măsurare a curentului și a CD (direcției curentului)	10/TX-CLAMP-EXROD
Flexitrace™  <i>Utilizare cu un generator pentru a urmări conducte cu diametru mic</i>	FlexiTrace 50m / 165'	10/TRACE50-xx
	FlexiTrace 80m / 260'	10/TRACE80-xx <i>(xx = GB,D,F sau NL)</i>

Toate specificațiile sunt măsurate în condiții de testare, la 21°C / 70°F

<sup>1</sup> Testat cu linie de vizare clară. Raza de acțiune depinde de mediul electric și de condițiile meteorologice. Pentru o gamă optimă, orientați detectorul cu fața spre generator și ridicați generatorul la 2' / 60 cm de la sol.

<sup>2</sup> Pentru a asigura măsurători repetabile, timpul de rulare este măsurat la 7W și 20°C.

<sup>3</sup> Apă proiectată de o duză la o presiune de 30kPa / 0,3 bari / 4,4 psi în conformitate cu prevederile BS EN 60529 1992 A2 2013.

<sup>4</sup> La temperaturi foarte scăzute, durata de viață a bateriei va fi redusă, performanța LCD poate fi redusă, iar precizia măsurătorii poate scădea.



Vizitați [www.radiodetection.com](http://www.radiodetection.com)

**Noi, la nivel mondial****Radiodetection (SUA)**

28 Tower Road, Raymond, Maine 04071, USA

Număr gratuit: +1 (877) 247 3797 Tel: +1 (207) 655 8525 [rd.sales.us@spx.com](mailto:rd.sales.us@spx.com)

**Schonstedt Instrument Company (SUA)**

100 Edmond Road, Kearneysville, WV 25430 USA

Număr gratuit: +1 888 367 7014 Tel: +1 304 724 4722 [schonstedt.info@spx.com](mailto:schonstedt.info@spx.com)

**Radiodetection (Canada)**

344 Edgeley Boulevard, Unit 34, Concord, Ontario L4K 4B7, Canada

Număr gratuit: +1 (800) 665 7953 Tel: +1 (905) 660 9995 [rd.sales.ca@spx.com](mailto:rd.sales.ca@spx.com)

**Radiodetection Ltd. (UK)**

Western Drive, Bristol, BS14 0AF, UK

Tel: +44 (0) 117 976 7776 [rd.sales.uk@spx.com](mailto:rd.sales.uk@spx.com)

**Radiodetection (Franța)**

13 Grande Rue, 76220, Neuf Marché, Franța

Tel: +33 (0) 2 32 89 93 60 [rd.sales.fr@spx.com](mailto:rd.sales.fr@spx.com)

**Radiodetection (Benelux)**

Industriestraat 11, 7041 GD 's-Heerenberg, Olanda

Tel: +31 (0) 314 66 47 00 [rd.sales.nl@spx.com](mailto:rd.sales.nl@spx.com)

**Radiodetection (Germania)**

Groendahlscher Weg 118, 46446 Emmerich am Rhein, Germania

Tel: +49 (0) 28 51 92 37 20 [rd.sales.de@spx.com](mailto:rd.sales.de@spx.com)

**Radiodetection (Asia-Pacific)**

Room 708, CC Wu Building, 302-308 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong SAR, China

Tel: +852 2110 8160 [rd.sales.asiapacific@spx.com](mailto:rd.sales.asiapacific@spx.com)

**Radiodetection (China)**

13 Fuqianyi Str., Minghao Building D304, Oraș Tianzhu, District Shunyi, Beijing 101312, China, Tel:

+86 (0) 10 8146 3372 [rd.service.cn@spx.com](mailto:rd.service.cn@spx.com)

**Radiodetection (Australia)**

Unit H1, 101 Rookwood Road, Yagoona NSW 2199, Australia

Tel: +61 (0) 2 9707 3222 [rd.sales.au@spx.com](mailto:rd.sales.au@spx.com)